

RACINE DENTAL GROUP, S.C./ RACINE DENTAL PLAN, INC.

AVISO REFERENTE A LA POLITICA DE CONFIDENCIALIDAD

ESTE AVISO DESCRIBE DE QUE MANERA SE PUEDE UTILIZAR Y REVELAR LA INFORMACION REFERENTE A USTED Y DE QUE MANERA USTED PUEDE OBTENER ACCESO A DICHA INFORMACION. SIRVASE LEER LA INFORMACION CON ATENCION.

Racine Dental Group, S.C./Racine Dental Plan, Inc. respeta su confidencialidad. Entendemos que su información médica personal es muy delicada. No revelaremos su información a otras personas a menos que usted nos lo pida o la ley lo autorice o nos obligue a hacerlo.

La ley protege la confidencialidad de la información médica que nosotros producimos y obtenemos en la prestación de nuestros servicios de atención médica. Por ejemplo, la información médica amparada incluye síntomas, resultados de análisis, diagnósticos, tratamiento, información medica proveniente de otros proveedores e información sobre cuentas y pagos relacionados con dichos servicios. La ley federal y estatal nos permite utilizar y revelar su información medica amparada para fines de tratamiento y tramites relacionados con la salud. La ley estatal dispone que obtengamos su autorización para revelar esa información con fines de pago.

EJEMPLOS DE UTILIZACION Y REVELACION DE INFORMACION MEDICA AMPARADA PARA FINES DE TRATAMIENTO, PAGO Y TRAMITES RELACIONADOS CON LA SALUD

Para tratamiento:

- La información obtenida por una enfermera, un medico o algún otro integrante de nuestro equipo de atención de la salud será anotada en su expediente medico y utilizada para ayudar a decidir la atención mas apropiada para su caso.
- También podemos proporcionar información a otras personas que le presta servicios de atención médica. Eso les ayudara a mantenerse informados acerca de su atención médica.

Para pago:

- Nosotros le solicitamos el pago a su plan de seguro medico. Los planes de seguro medico necesitan información que nosotros poseemos acerca de su atención medica. La información proporcionada a los planes de salud puede incluir sus diagnósticos, intervenciones realizadas o atención recomendada.

Para trámites de atención de la salud:

- Utilizamos sus expedientes médicos para evaluar la calidad y mejorar los servicios.
- Podríamos utilizar y revelar expedientes médicos para estudiar las calificaciones y rendimiento de nuestros proveedores de atención de la salud y para capacitar a nuestro personal.
- Podríamos comunicarnos con usted para recordarle de sus citas y proporcionarle información acerca de alternativas de tratamiento u otras prestaciones y servicios relacionados con la salud.
- Podríamos comunicarnos con usted para recaudar fondos.
- Podríamos utilizar y revelar su información para prestar servicios o concertar citas para servicios, entre otros:
 - ~ Evaluación de la calidad medica por parte de su plan de salud;
 - ~ Servicios de contabilidad, asuntos legales, administración del riendo y seguros;
 - ~ Funciones de auditoria, entre ellas fraude detección de uso indebido y programas de cumplimiento.

Sus derechos sobre información medica

Los expedientes médicos y de facturación que creamos y conservamos son propiedad del consultorio o institución medica. Sin embargo, la información médica amparada contenida en dichos expedientes, generalmente le pertenece a usted. Usted tiene el derecho de:

- Recibir este aviso, leerlo y hacer preguntas acerca de su contenido;
- Pedirnos que limitemos ciertas clases de usos y revelación. Usted nos debe presentar dicha solicitud por escrito. No tenemos la obligación de conceder su petición. Pero cumpliremos con toda petición concedida;
- Solicitarnos, y que nosotros le enviemos, una copia impresa actualizada del Aviso de la política de confidencialidad para información medica amparada (en adelante el "Aviso");
- Solicitar que se le permita ver su información medica amparada y obtener una copia. Usted puede pedir esto por escrito. Tenemos un formulario precisamente para este fin.
- Pedirnos que evaluemos un rechazo de acceso a su información medica (salvo en ciertas circunstancias);
- Pedirnos que corriamos su información medica. Usted puede pedir esto por escrito. Usted puede escribir una declaración de desacuerdo si negamos su petición. Esta se conservara en su expediente medico y se incluirá cada vez que se de a conocer su expediente.
- Cuando usted lo solicite, le daremos una lista de las veces que su información médica haya sido revelada. La lista no incluirá revelación a terceros pagadores. Usted puede recibir esta información gratuitamente una vez cada 12 meses. Le avisaremos del costo incurrido si usted solicita esta información más de una vez en un periodo de 12 meses.
- Pedirnos que le proporcionemos su información medica por otro medio o en otro lugar. Sírvase hacer su petición por escrito y firmarla y ponerle la fecha.
- Cancelar autorizaciones previas para utilizar o revelar información medica, por medio de una revocación escrita. Su revocación no tiene ningún efecto sobre información que ya haya sido divulgada. Tampoco tiene efecto sobre acción alguna que hayamos realizado antes de que nos llegara. Algunas veces no se puede cancelar una autorización cuando su finalidad era obtener seguro.

Si necesita ayuda con estos derechos durante horas hábiles, comuníquese con:

HIPAAPRIVACYOFFICER@RACINEDENTALGROUP.COM

Teléfono: (262) 637-9371

Fax: (262) 637-0576

Nuestras obligaciones

Tenemos la obligación de:

- Conservar en calidad privada su información medica amparada;
- Proporcionarle este Aviso;
- Observar los términos de este Aviso.

Nosotros tenemos el derecho de modificar nuestras prácticas con respecto a la información médica amparada que conservamos. Si hacemos alguna modificación, actualizaremos este Aviso. Para recibir la copia mas reciente de este Aviso, llámenos para solicitarlo o acuda a nuestro (HIPAA Privacy Officer, teléfono: (262) 637-9371) donde la podrá obtener.

Para pedir ayuda o quejarse

Si tiene preguntas, desea más información o desea reportar un problema referente al manejo de su información médica amparada, comuníquese con:

HIPAA Privacy Officer
Telephone: (262) 637-9371

Si usted piensa que sus derechos de confidencialidad han sido violados, puede hablar sobre el caso con cualquiera de los empleados. También puede entregarle una queja escrita a (HIPAA Privacy Officer) en nuestro consultorio u oficinas. Asimismo,

puede presentar una queja ante la Secretaria de Salubridad y Servicios Sociales (U.S. Secretary of Health and Human Services).

Respetamos su derecho de presentar una queja ante la Secretaria de Salubridad y Servicios Sociales. Si se queja, no tendremos represalias contra usted.

Otras revelaciones y empleos de la información medica amparada

Notificación de los familiares y otras personas

- A menos que usted se oponga, podremos revelar la información médica de usted a un amigo o familiar que intervenga en su atención medica. También podremos darle información a alguien que ayuda a pagar sus gastos médicos. Podremos informar a su familia y amigos de su estado y de que esta en un hospital. Además, podremos revelar información médica sobre usted para ayudar en actividades de socorro.

Podríamos utilizar y revelar su información medica amparada sin su autorización en los siguientes casos:

- A investigadores médicos: si la investigación esta aprobada y cuenta con políticas de protección de la confidencialidad de su información medica. También podríamos compartir información con investigadores médicos que se están preparando para realizar un estudio de investigación.
- A directores de funerarias/encargados de investigar las causas de muertes violentas, repentinas o sospechosa de conformidad con las leyes aplicables, para facilitarles el ejercicio de sus deberes.
- A bancos de órganos (donación y trasplante de tejidos) o a personas quienes obtienen, almacenan o trasplantan órganos.
- A la Administración de Alimentos y Medicamentos (Food and Drug Administration, FDA) en relación con problemas de comida, suplementos y productos.
- Para cumplir con las leyes de compensación al trabajador: si usted presenta una reclamación de compensación del trabajador.
- Para fines de salubridad y seguridad según lo permita o disponga la ley:
Para prevenir o reducir un peligro grave e inmediato a la salud o seguridad de una persona o del publico
~a las autoridades de salubridad publica o a las autoridades legales
 - *para proteger la salud y seguridad del publico
 - *para prevenir o controlar enfermedades, lesiones o discapacidad
 - *para reportar estadísticas vitales, como nacimientos y muertes
- Para reportar sospecha de maltrato o negligencia a las autoridades publicas.
- A instituciones penitenciarias si usted esta en la cárcel o prisión, según corresponda para su salud y la salud y seguridad de los demás.
- Para fines de cumplimiento con la ley como cuando recibimos un citatorio, orden del tribunal o alun otro proceso legal o si usted es la victima de un delito.
- Para actividades de supervisión de las actividades de Salud y Seguridad Por ejemplo, podríamos compartir información con el Departamento de Salud.
- Para fines de socorro en caso de un desastre: Por ejemplo, podríamos compartir información medica con los organismos de socorro para que ayuden a notificarle su estado a su familia y otros.
- Por afecciones relacionadas con el trabajo que podrían afectar la salud de los empleados. Por ejemplo, un empleador podría pedirnos que evaluemos los riesgos de salud en una obra.
- A las autoridades militares de EE.UU. y a personal militar extranjero. Por ejemplo, la ley podría exigir que proporcionemos información indispensable para una misión militar.
- En el curso de un proceso judicial/administrativo solicitado por usted o dispuesto por un citatorio u orden del tribunal.
- Para funciones especializadas del gobierno. Por ejemplo, podríamos compartir información para proteger la seguridad nacional.

Otras revelaciones y empleos de la información medica amparada

- Todo uso y divulgación no incluida en este Aviso se hará únicamente dentro de lo permitido o dispuesto por la ley o con la autorización escrita de usted.

Sitio Web

- Contamos con un sitio Web en el que proporcionamos información sobre nosotros. Para su beneficio, este Aviso se encuentra en nuestro sitio Web en esta dirección: HIPAAPRIVACYOFFICER@RACINEDENTALGROUP.COM

Efectivo a partir del: April 14, 2003